



ՉՕՃՈՒԳԼԱՐ ԻԶԻԻՆ

«ՉՕՃՈՒԳԼԱՐԸ ՊԱՆՍԱ ԿԷԼՄԵՅԻ ՊՐԱԳԸՆ» ՂՈՒԿ. ԺԸ. 16:

ՃԻԼՏԵ

ԻՍԹԱՆԳՈԼ. ՓԵՏՐՎԱՐ 4. 1876.

Ն 2



ՏԻՏԻ ԱՐՍԼԱՆ ՎԷ ԵԱՎՐՈՒԼԱՐԸ

ԱՐՍԼԱՆԼԱՐ ՔԷՆՏԻ ԷՎԼԵՐԻՆՏԷ

Պու արսլանլար օրմանտաքի էվլէ-
րինտէ տէյիլ, իլլա պէօյիւք պիր շէ-
հիրտէ մախսուս քէնտիլէր իչինն եա-
վըմը պիր էվտէ տիրլէր: Օնլար
հէր նէ գատար պու էվտէ մահպուս
խտէլէր տէ, կէօրիւնիւշէ կէօրէ, էփ
էյի ըահաթ էտէյօրլար: Քիւշիւք
արսլանլար քէտի եալրուսու կիպի

օյնամագտա, անալարը տախի ծնլա-
րը կէօղէթմէքտէ տիր: Տիչի արս-
լան տախմա քէնտի եալրուլարընը չօգ
սէվէր: Էյէր պիր քիմէսնէ ծնլարը
չալար, եախօտ ինճիտիր իսէ, տիչի
արսլան շէտիտ զաղապա կէլիպ եալ-
րուլարընը գուրթարմագ իչինն հէր
թէհլիքէյէ կիրէր: Աֆրիգատա պիր
ինկիլ կէմիճիտի եալընը շալարագ օր-

մանա կիթմիշ օլտուղունտան, պիր
տիչի արսլանա ըասթ կէլինճէ զիյատէ-
սի իլէ գօրգտու: Պիչարէ կէմիճի գա-
չըպ գուրթուլամատը: արսլան իսէ
եանրնա կէլիպ տուրտու: Պունուն իւ-
ղէրինէ կէմիճի հայրան գալմը իքէն,
պիր աղաճտա զայէթ պէօյիւք պիր
մայմուն, վէ մայմունուն գուճաղընտա
իքի արսլան եալրուլարընը կէօրտիւ,
վէ արսլանըն քէնտիսինտէն եարաթմ
տիլէմէք իչինն կէլտիյինի աննատը:
Արսլան իսէ, քէտի պիր գուշ կէօղէ-
տիր կիպի աղաճըն իւղէրինտէ պու-
լունան մայմունու կէօղէտիյօր իտի:

Կէմիճի եօգարըյա չըգամայըպ
արսլանը աճըտըղընտան աղաճը քէս-
մէյէ գարար վէրէրէք, պէրապէր
թաչըտըր պալթա իլէ էփ էյի վա-
գրթ չալըչաղգտան սօնկրա աղաճը
եէրէ տիւշիւրտիւ: Տէրագապ արս-
լան մայմունու փարալայըպ քէնտի
եալրուլարընը եալմաղա պաշլատը,
վէ պիրաղտան կէմիճիյէ կէլիպ, օ-
նուն էլլէրի վէ այաղլարընը եալայըպ
պէօյիւք մէմունիյէթ կէօթէրտիք-
տէն սօնկրա եալրուլարընը աղղընա
ալարագ օրմանա կիրիպ կէօրիւնմէղ
օլտու: Կէմիճի տախի սաղ վէ քէ-
տէրսիղ օլարագ կէմիսինէ տէօնիւպ,
սէվինէրէք վուգու պուլան շէյլէրի
արգատաչլարընա նագլ էթտի:

Չօնուղար Աւետարեթի իչինն

ՍԷՕԶՍԻԻԶ ԵԱԼԱՆ ՍԷՕՅԼԷՄԷՔ

Մարիամ իսմինտէ պիր գըղըն խօ-
ճասը ծնա, «Ա՛հ Մարիամ, եալան սէօյ-
լէտիյին իչինն նէ գատար գասալթէթ
էտէյօրում» տէտի: Գըղ տախի ծնա
ճէվապէն, «Պէն պիր լուղէթ պիլէ
սէօյլէմէտիյիմ հալտէ, պանա եա-
լան մը սէօյլէտին տէրսին» տէտի:
Խօճասը գըղա, «Պիր շէյ սէօյլէմէտի-
յինի պիլիւրիմ, Մարիամ, պու ճիւմէ
իլէ եինէ Ալլահըն ինտինտէ եալան
սէօյլէմիշ օլտուն: Սէօղ իլէ եալան
սէօյլէնտիյի միսիլի, ամէլ իլէ տախի

եալան սէօյլէնիւր. զիրա Ալլահ գալ-
ալը պիլիւր» տէտիլի վազըթ, Մարի-
ամին ութանարագ կէօղիւնիւ եէրէ
տիւրիւ, բազամ թաշընըն իւզէրինէ
կէօղ եաշարը տէօթիւնիւնիւ կէօթ-
տիւրտէ, սէօղիւնէ տէվամ էթտի.
«Սէնին եալան սէօյլէմիշ օլտու-
ղունա շիմտի սէնի իսքեաթ էտէ-
րիմ: Աննա հէճէլէմէք իշիւն արգա-
տաշարը իլէ պէրապէր օրթայա կէլ-
տիքտէ, քիթապընը եազըխանէսինին
իւսթիւնտէ պրագմըշ իտի: Պէն քի-
թապը օրատա կէօրտիւմ: Սէն տէ
քէնտի քիթապընը էվտէ ունութմուշ
օլտուղունտան, տէրսինի մէշգ էթ-
մէք իշիւն Աննանըն քիթապընը ալ-
տըն, սոնկրա քիթապըն իւզէրինէ
միւրէքքէպ տամլայարագ էքէլէնտի-
յինի կէօրտիւնիւն կիպի, Աննա սանա
տարըլըր տէյիւ գօրգտուղունտան,
քիթապը գափայըպ Լուսիանըն եա-
զըխանէսինին իւսթիւնէ գօտուն: Ան-
նա կէրի տէօնիւպ «Քիթապըմ նէրէ-
տէ» տէյիւ սիւալ էթտիքտէ, սէն օ-
նա խապէր վէրմէյիպ պիլմէզլիքտէն
կէլտին. հէմ տախի օլ սըրատա իշի-
նէ տահա զիյատէ մէշղուլ օլուպ,
կէօղիւնիւ իշտէն ապա եօգարը գալ-
տըրմայարագ Աննանըն սէօղլէրինի ի-
շիթմէզ կիպի կէօրիւնիւր իտին: Ան-
նա էնճամ քէնտի քիթապընը Լուս-
իանըն եազըխանէսի իւզէրինտէ կէօ-
րիւնճէ, «Խօճա, իշթէ քիթապըմ Լուս-
իանըն եանընտա տըր, քէրէմ էտիպ
օնա սէօյլէ քի քէնտի քիթապընը
գուլանսըն» տէյէրէք քիթապընը է-
լինէ ալըր ալմազ, սիյահ էքէ կէօ-
ղիւնէ իլիշտիքտէ, նէ տէրէճէ քէտէր
էթտիլինի պիլիւրտէն: Աննա թէմիզ
վէ տիգգաթիլը պիւր գըզ օլտուղուն-
տան, քեաֆֆէի էշեաթընա էյիճէ
մուգայէտ օլմաղա չալըշըր. իմտի
թէմիզ քիթապընըն իւզէրինտէ կէօ-
րիւնէն սիյահ էքէյէ թէհամիւլ է-
տէմէտիլինտէն աղլամաղա պաշլատը:
Սէն օնուն աղլատըղընը վէ Լուսիա-
նըն իսէ, «Պունու պէն էթմէտիմ, քի-
թապընըն պուրատա օլտուղունու պի-
լէ պիլմէզ իտիմ» տէտիլինի տախի ի-
շիթտին իսէ տէ, հիշ թընմատըն: Սէ-
նին իւզէրինէ շիւպէյէ վարմայա-
լըմ տէյիւ սէն պու թէրթիպի գուլ-
լանտըն. պու եալանճըլըգ տէյիլ մի
տիւր, Մարիամ: Ալլահ սէնին եիւրէ-
յինի պիլիւր իքէն, պունու եալան սալ-
մատը մը:» Մարիամ աղլայարագ
«էթտիլիմ չէյին պու գատար ֆէնա
օլտուղունու պիլմէզ իտիմ. պունտան
սոնկրա էօյլէ պիւր չէյ էթմէմ» տէտի:
Խօճասը տախի, «Պէն տէ էօյլէ ումա-
լըմ, սէվկիւլիւ գըզըմ: Շիմտի կէօ-
րիւյօրմուհուն, հէր նէ գատար պիւր
սէօղ սէօյլէմէտին իսէ տէ, եինէ եա-
լան սէօյլէմիշ օլտուն: Տօղրուտան
տօղրույա ճէվապ վէրիպ եալան սէօյ-

լէսէ իտին, «Պունու պէն էթմէտիմ,
տէյէճէք տէյիլ մի իտին: Իշթէ պիլ
տէ հարէքէթինտէն պունու աննա-
տըգ, հարէքէթ իլէ պէյան օլունան
եալան, Ալլահըն ինտինտէ աղըզ իլէ
սէօյլէնէն եալանտան էյի մի սալըլըր
զանն էտէրսին» տէտի:

ԳԱԼՈՒՍ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ



ԼԻՄԻՆԻ ՎԷ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ

վազըթ իլէ քիշիւք պիւր պէյգա-
տէ գըզ վար իտի: Փագիւրէր էքմէք
պուլա: Ետըրըլըր իշիւն աճըրգտան
էօլմէք թէհիլքէսինտէ տիւրէր տէյիւ
մէրգուլէյէ տէնիլտիքտէ, մէրգուլէ
ֆագիւրիքտէն զիյատէ գատարիֆ վէ
փաքլալա իւզէրինէ մալիւմիլը օլ-
տուղունտան, կէօղլէրինի իրի իրի
աշարագ, «էքմէքլէրի եօգ իսէ, նի-
շիւն պէօրէք եէմէզլէր» տէտի: Պէն
տախի պազը աղաճլար իւզէրինէ էք-
մէք պիլմէր, վէ պազը աղաճլարտան
տախի սիւա ագար օլտուղունու պիւր
քիթապտա օգուտուղումա, քէնտի
քէնտիմէ, «Պէօյլէ աղաճլարըն պիթ-
տիլի մէմէքէթին սաքինլէրի հիշ աճ
եալսօտ սուսուզ գալըրլար մը» տէ-
տիմ: Պու քէֆիյէթ պալատէ զիքը
օլունան քիշիւք պէյգատէյի խաթ-
լըմա կէթիւրտի:

էքմէք քէնտի պաշընա պիթսին
տէյիւ իսթէրսէնիլ, եօգարքի թա-
վիրտէ կէօրիւնէն աճախ պիւմալը ա-
տէմէրին սաքին օլտուղլարը Պահըր
միւհիթին տալարընա կիտին: Էք-
մէք աղաճլարը ֆընտըգ աղաճլա-
րը գատար եիւրսէք օլուպ, մէյիլէ-
րի իսէ աղաճ գալունունա պէնդէր:
Պալատէ մէքըլըր առալարըն սաքին-
լէրի հէր կիւն օլ մէյիլէլէրտէն թօփ-
լայըպ, էվլէրինտէ պիւր տէլիք գազա-
րագ (տէօշմէլէրի եօգ տուր) իւզէ-
րինէ աթէշ եազարլար, վէ սիմ սի-

յահ օլանա գատար օլ մէյիլէլէրի փի-
շիրիլէր: Սոնկրա էլլէրինի եազ-
մայաճագ գատար սօղուտուգտա,
եանըգ փարչասընը սօյարագ, գա-
լանը եէրլէր: Պու մէյիլէնին թատը
տախի էքմէք թատընա պէնդէր:

Մէքըլըր մէյիլէյի հէր կիւն թօփլա-
յըպ փիշիրմէլի: Փագաթ օլ առալա-
րըն սաքինլէրի մէյիլէլէրի ուֆագ
փարչալարա թաղսիմ էտէրէք կիւ-
նէշտէ գուրուտուրլար: Մէյիլէլէր
գուրուտուգտան սոնկրա փէքսիմէ-
թէ տէօնէրլէր: Էքմէք աղաճը տէօրթ
այ մէյիլէ վէրմէտիլինտէն, օլ ա-
ռալարըն սաքինլէրի միւտտէթի մէզ-
պուրէ իշիւն գուրու էթմէք թէ-
տարիք էտիպ, թօփրագ իշինէ կէօ-
մէրէք սազլարլար: Էքմէք աղաճըն-
տան պիւր նէվ սու ագար, մէքըլըր
սուտան տա պիւր նէվ փէքմէզ եալիւ-
լըր: Պիւր աղաճտան կէրէք էքմէք վէ
կէրէք էքմէք իլէ եէմէք իշիւն փէք-
մէզ հասըլ օլուր:

Փագաթ ճէնուպի Ամէրիգատա պի-
թիպ Էէթ - Էէթ տէնիլէն աղաճ տահա
աճախ տիւր: Պու աղաճ փէք աղ
եաղմուր եաղան գուրու վէ սըճագ
մէմէքէթլէրտէ պիթիպ, պիւթիւն
պիւթիւնէ գուրումուշ կիպի կէօրիւ-
նիւր: Հէր սապահ կիւնէշ տօղար ի-
քէն, օլ մահալլէրին տաթմէլէրի պը-
շագլար վէ շիշէլէր իլէ կիտիպ, մէզ-
քիւր աղաճլարըն գապուգլարը իւզէ-
րինտէ ուֆագ տէլիլէր աշարլար,
օլ տէլիլէրտէն իսէ պօլ պօլ սիւա
ագար: Սէօյլէնտիլինէ նազարէն, սիւա
այըն օն պէշինտէ զիյատէ, վէ սոնուն-
տա աղ ագար: Պու աղաճլարտան ա-
ղան սույուն թատը սիւա թատընա
չօգ պէնդէր, վէ պու սու պիւր գաշ
սաթթ պիւր գապտա տուրաճագ օ-
լուր իսէ, եիւզիւ սիւա կիպի գալըն
գալմադ թութար: Լաքին թօհաֆը
չունտա տըր քի, մէքըլըր աղաճըն
գապուղու իւլիւտիւլալքաէ ուն օ-
լուպ, օլ ունտան տախի էքմէք եա-
փըլըր: Պու աղաճտան տա հէմ սիւա,
հէմ գալմագ վէ հէմ էքմէք հասըլ
օլուր:

Մէքըլըր մահալլէրտէ հէր նէ գա-
տար էքմէք քէնտիլիլինտէն հասըլ
օլմագտա իսէ տէ, օրանըն սէքէնէ-
լէրի տախի մէքըլըր էքմէյի հազըր-
լամագ վէ հըֆըլ էթմէք իշիւն չալըշ-
մալը տըրլար: Չալըշմայան քիմնէ եէ-
մէք իշիւն պիւր չէյ պուլամագ: Իշ-
թէ պու տուր Ալլահըն նիզամը, վէ
պու նիզամըն հիւքմիւ հէր եէրտէ
ճարի տիւր:

ՄԱՐԿՈՍԻՆ ԵՕԼՃՈՒԼՈՒԴՈՒ

Մարկոսոսն փեռնաբեր Երուսաղէմէն Եւֆրատ մէջն առնալ, օրատան վափօր իլէ մէմլէքէթինէ կիտէճէք եւերտէ, գարատան Շամա կիթմէյէ գարար վերտի: Մարկոս վափօր Եօլճուլուղունտան հաղղ էթմէտիյի իշխն գարատան կիտէճէքէթինէ չօգ սէվինտի: Տէնիղտէն Եօլճուլուղ էտէն առէմ, սօղուղ վէ եաղմուրլու հաւատա տիթրէր, սըճաղ հաւատա տախի եանար, բիւղկեար վէ տաղալար կէմիյի էօթէ պէրի չաղալատըղլարը վաղըթ իսէ, ճանը սըղըլըպ գարայա չըգմաղա արղու էտէր: Լարին գարա իւղէրինտէ պուլունան Եօլճուլուղէրսէ հայլանա պինէր, իսթէրսէ եայան կիտէր, եախօտ հիշ կիթմէյիպ, պիր եւերտէ րահաթ էտէր: Գարատա շէտիտ բիւղկեարլար պիլէ էստէլէր, տէնիղտէ օլտուղու կիպի, առէմին պաչը տէօնիւպ եիւրէյի պուլանմաղ: Մարկոս պունլարը տիւշիւնէրէք Եօլճուլուղլարընա գարատան տէվամ էթտիքէթի իշխն սէվինյօր իտի իսէ տէ, Եօլա րէվան օլտուղլարը իւք կիւնտէն աննատը քի գարա Եօլճուլուղունտա տախի սըղընթը վէ զահմէթ վար: Գաթըրճը հէրնէ գատար Մարկոս իշխն պիր մէրքէպ կէթիւրմէք վատ էթմիշ իտի իսէ տէ, վատընա մուխալիֆ օլարագ, օնա պիր գաթըր կէթիւրտի: Մարկոսոսն պինտիյի գաթըր տիւլէր հայլանլար իլէ պէրապէր կիթմէյի սէվմէյիպ, Եօլտան սափարագ չափուղ եիւրիւտիւյիւնտէն, Մարկոս տիւշէրիմ տէյիւ գօրգար իտի, հէմ հայլան պիրտէն պիրէ տուրուպ, աղ գալար քի Մարկոսու պօյնունտան աշաղը թաշըր տէրէյէ տիւշիւրէճէք իտի: Գաթըրճը գօշուպ Մարկոսոսն եանընա կէլինճէ, Մարկոս գօրգուսունտան գաթըրտան աշաղը էնմէք իսթէտի: Օնտան սօնկրա նապուսա եէթիշտիքէթի ախաւմ Մարկոսոսն գաթըրը, Մարկոս իւղէրինտէ իքէն, պիրտէն պիրէ սույա եաթմը: Պունուն իւղէրինէ Մարկոս վափօր իլէ կիթմէք պէրի տահա էյի օլաճաղ իտի տէյիւ տիւշիւնտիւ: Նապուսա ճիւրարընտա Մարկոս վէ օնուն փեռնաբեր Քրիստոսոսն Սամարիայը գարը իլէ գօնուլտուղու գուլույու կէօրտիւլէր, վէ Մարկոսոսն փեռնաբեր օղլունա մէղըրիւր գուլույու Յակօր նահապետ գաղմըր տըր տէյիւ սէօլէտի: Նապուսոսն իքի թարաֆընտա, քեահիւլէրին Մովսէսին խայըր տուա վէ պէտտուալարընը օգուտուղլարըր Գաթըրին վէ Գարաղ տաղլարընը կէօր-

տիւլէր (Բ. Թէվ. Իէ վէ ԻԸ. Յեւ.Ը.), էրթէսի կիւն Մարկոսոսն փեռնաբեր օնուն գաթըրընը քէնտիտի ալըպ, քէնտի պինտիյի աթը տախի օնա վէրտի, ֆագաթ Մարկոս աթտան տախօշնուտ օլմատը, չիւնրի աթ իսթիյար օլտուղունտան էյի եիւրիւյէմէյօր իտի, վէ Մարկոս օնու եիւրիւլմէյէ չաղըարագ պահաղլարընը վէ գօլլարընը աղըրթար: Օլ կիւն տախի Եօլլարընա տէվամ էտիպ, էրթէսի կիւնիւ նաղարէթէ եէթիշտիլէր վէ րահաթ էթմէք իշխն օրատա իքի կիւն օթուրտուլար: Եօլտա կէլիր իքէն Մարկոս վէ փեռնաբեր Քրիթապը շէրիֆտէ զիւր օլունան չօգ



ՆԱՊԱՐԷԹՏԵՔԻ ԶԵՄԵ

մահալլէրտէն կէշտիլէր: Շիմտի Սիպուստիյէ տէնիլիպ, էվլէլլէրի իսրայէլ փառիշահլարընըն փաթիթաթըր օլան Սամարիայը, վէ տահա իլէրիտէ Թէլտօթան տէնիլէն մահալտէ Յովսէփին պիրատէրլէրին քէնտի սիւրիւլէրինի սուվարաղլարը փունարլարտան պիրիսինի կէօրտիւլէր, տէվլէր իլէ ճէնուպա, Մըսրա տօղրու կիտէն պիր Արապ քէրվանը տախի կէօրտիւլէր: Մէղըրիւր քէրլանըն կիթմէքտէ օլտուղու Եօլիտայէլլիլէրին Յովսէփի կէօթիւրտիւլէրի Եօլ իտի:

Նաղարէթ, Էֆէնտիմիղ Յիսուս Քրիստոսոսն չօճուղ իքէն եաշաղըր շէնրի օլտուղունտան, Մարկոս օրատա պիր թագըմ չօճուղլարըն տէթի իլէ կէլիպ չէշմէտէն սու կէօթիւրտիւլէրինի կէօրտիւլէրտէ, Յիսուս տախի չօճուղ իքէն աճապապու չէշմէտէն սու կէօթիւրիւր մի իտի տէյիւ տիւշիւնիւյօր իտի ֆէտէրի, Յիսուս քիւլիւք չօճուղ իքէն, անապընըն վէ պապապընըն իւղմէթիւնի կէօրիւր օլտուղունտան, պու չէշմէտէն սու տախի կէօթիւրմիւշ օլմատը չօգ իհթիմալ տըր, տէտի: Մարկոս Քրիթապը շէրիֆտէ զիւր օլունան մահալլէրի կէօղլէրի իլէ կէօրտիւլէրտէ, քիթապա եէնի պիր նաղար

վէ տիգգաթ իլէ պագմաղա պաշաաւը, վէ պու սէպէպտէն տէնիլտէն կիթմէյէրէք գարատան կիթտիլէրի իշխն նիհայէթ սէվինտի տէյիւ զանն էտէրիմ:

Զ Ա Մ Ի Բ

Պիր վալտէ քէնտի քիւլիւք գըղընա չօգ տէֆա զամիր իւղէրինէ պահա էտէր իտի իսէ տէ, գըղ տաթմա քէնտինին տէրունինտէ տէ պիր զամիրի օլտուղունու քէնտիտի աուհիտ էթմէյօր տէյիւ սէօլլէր իտի: Պիր կիւն պու քիւլիւք գըղ քէնտի չաղտաշը օլան Կարապետ իլէ պիրլիքտէ մէրտիլէնին իւղէրինտէ

օյնամաղտա իքէն, պիրտէն իշէրիլէ, վալտէտինին օտաարնա սէյիւրտիպ, Անա, անա, իշիթ տիմ, պէն օնուն սէսինի իշիթ տիմ: տէտի, վալտէսի, «Գըղըմ, իշիթ տիլին նէ իտի» տէյիւ օնա սիւալ էտինճէ, գըղ, «Զամիրիմին սէսինի իշիթ տիմ, Կարապետ իլէ օյնամաղտա իքէն, Կարապետ պիր գարընճա պուլու պ օնու փարչալամագ իսթէտիքտէ, զամիրիմ պանա սէօլլէտի, պէն օնուն սէսինի իշիթ տիմ, վէ սէֆիլ գարընճալը էօլտիւրմէք էյի պիր շէյ օլմատըրլըր Կարապետէ սէօլլէտիմ» տէտի:

Պունուն իւղէրինտէն պիր գաշ սէնէ կէլիպ, պաշաաւէ մէղըրիւր գըղ օն եաշընա վարաղտա, պիր գաշ արգատաշլար իլէ պիրլիքտէ տուա մէճիտինէ կիթտիլէր վէ օրատա պիր շէյ կէօրիւպ կիւլտիւլէր: Տինտար վէ իսթիյար պիր գարը պու չօճուղլարըն կիւլտիւլէրինի կէօրէրէք, տուատան սօնկրա քիւլիւք գըղը եանընա չաղըրըպ, էօլլէ պիր մահալտէ կիւլմէք նէ գատար միւնասիպէթ սիլ պիր շէյ օլտուղունու օնա տուլուրտու: Գըղըն մուգատտէմա սէսինի իշիթմիշ օլտուղու զամիրի պիլթիւն պիւլթիւնէ սուս տուրմամըլ իտի: Իսթիյար գատըն օնուն գապահաթընը եիւղիւնէ վուրտուղու վաղըթ, օ պիրտէն ույանտըր, Գըղ պու քէյֆիլէթ իւղէրինէ քէնտի արգատաշլարը իլէ գօնուլտուղունտա, «Քուհ էլ գուտսուն եարաթըր իլէ պունտան սօնկրա քեահիլէմիլ տախի Ալլահա միլթի էվլատ օլմաղա պու կիւնտէն նիլէթ էտէլիմ տէյիւ չօգ արղու էտէրիմ» տէտի:

Օլ քիւլիւք գըղ շիմտի պէօլիւլիւպ պիր գարը օլմուշ վէ հագգանիլէթ սէվիլլիլի իշխն հէր քէսին բիայէթ վէ մահապալէթինի գաղանմըր տըր: Զամիր եանըր չարէքէթլէրիմիլը

պիղծ խառնուրդ վերաբերելու Ալլահ թարափրնտան տերունիմիղէ գոնու- մուշ պիր լաթիֆ սէս տիր։ Պու հի- քեայէտէ զիբր օլունան քիւչիւք զըզ, « Իշիթալմ, զամիրիմին սէսինի իշիթալմ տէտի, ֆաղաթ օլ սէս ճիսմանի գուլաղար իլէ իշիթալմ սէս տէյիլ խաի։ Օլ թաթլը սէս օ- նուն գալպինէ սէօյլէտի։

Պու հիքեայէյի օգուլան սէվիլի- լիւ չօճուգ, սէն տէ օլ թաթլը սէսի իշիթմէք իշիւն հիշ գուլաղ վէրիպ տինլէյօր մուսուն։ Օլ սէսին սանա տէտիյի շէյլէրի ետիմաղա զայրէթ էտէր իսէն, էօմիրին մէսուտ վէ ֆաի- տէյի օլուր։ Օլ սէսին տէտիյի շէյ- լէրի հըֆղ էթմէղսէն, Ալլահա տէյիլ իլլա օլ « Կէօմիւրաէյէն արսլան կիպի քիմի եուտայրմտէյիւ արայարաղ աօ- լաշանա » մաղպուլ օլուրսուն։



ՓՕՍԹԱ ԿԵՕԹԻՐԻՆ ՔԵՕՓԷՔ
Քեաֆէնիզ տալի փօսթա իլէ եիւրլիւ աթլարընը շէհրին իշինտէն գօշտուրարաղ կէշէն թաթարը, վէ օ- նու մուհաֆաղա էթմէք իշիւն պէրա- պէրինճէ կիտէն եօրղուն զապթիյէ- լէրի կէօրմիւշօնիզ, Պալատէրի թաս- վիրտէ պիր նէվ թաթար տահա կէօ- րինմէքտէ տիր։ Պու թաթար զըշ էսնասընտա Գանատանըն սւղաղ մա- հալլէրինէ Ինկիլ հիւքիւմէթինին փօսթասընը կէօթիւրէն թաթար տըր։ Մէղքիւր մէմէքէթին պաղը մահալլէրինտէ եօլ պուլունմատըղ- տան մատա, չօգ դար տալի եաղ- տըղընտան զըշըն օրատա աթ եիւ- րիւյէմէղ։ Պու սէպէպտէն օրա-

տաքի թաթարլար փօսթայը կէօ- թիւրմէք իշիւն մախսուս թալիմ օ- լունմուշ քէօֆէքլէր գուլանըրլար։ Պու քէօֆէքլէր, թաթարըն օթու- րուպ, փօսթա չանթալարընը տալի պէրապէրինճէ ալաղը գըղաղը չէք- մէյէ ալըշմըշ տըրլար։ Զապթիյէլէր նէրէտէ օթուրուրլար տէյիւ սիւալ օլունուրսա, օրատա էվիլէա, փօսթա չանթալարընտա աղչէ, վէ սանիէն, օլ սօղուգ մէմէքէթտէ խըրսըղար պու- լունմատըղը իշիւն, թաթարըն եանը- նա զապթիյէ գաթմաղա ինթիյաճ եօգ տուր տէյիւ ճէվապ վէրիւրիզ։

ՊԻՐ ԶՕՃՈՒՂՈՒՆ ՍԷՕԶԻԻ

Բուհամանըն վալիտէսի օնա պէղ- տէն պէպէք ետիմըշ օլուպ, պիր կիւն Բուհամա պունու գուճաղլայա- րաղ, վէ Աման գուղում, աղլամա, ամա . . . ն, աման եալրում, աղլա- մա» տէյիպ օնու էօ- փէր վէ սէվէրիտի։ Պու արալըգ Բուհա- մանըն վալիտէսի քէնտի էլինտէքի քի- թապը գալիայըպ, զըղընա, « Էյ Բու- համա, պէն արթըգ օ գու մայաճաղըմ, իսթէրսէն եանրմա կէլէպիլիւրսին » տէ- տի։ Պունուն իւղէ- րինէ Բուհամա պէ- պէյինի եէրէ պրա- դըպ վալիտէսինէ գօշտու, վէ օնու էօ-

փէրէք, « Անա, սէնի չօգ սէվէրիմ » տէտի։
Վալիտէսի, « Փէք մէմնունում քի Բուհամամ պէնի սէվէյօր, Բուհամա, կէրչէք պէնի սէվէրսին, ամմա պէ- պէյինի տէ սէվէրսին, էօյլէ տէյիլ մի։ Պէն քիթապըմը օգուր իքէն, օ սա- նա փէք թաթլը կէլմէղ մի իտի, » սիւալ էթտի իսէ, Բուհամա, « Էվիլէթ, պիր աղ վաղըթ իշիւն օ պանա փէք թաթլը կէլտի, ամմա սօնկրա օնտան օսանտըմ » տէտի։
Վալիտէսի, « Նիշիւն » սօրունճա, Բուհամա, « Զիւնքի պէն պէպէյիմի սէվէր իսէմ տէ, օ պէնի սէվէմէղ, » տէտի։ Վալիտէսի պունա, « Պէնիմ սէնի սէվտիյիմ իշիւն մի սէն պէնի սէվէյօրսուն » տէյիւ սիւալ էթտի։

Բուհամա, « Իշիթ պիր սէպէպ օ տուր, ամմա . . . » տէտի։ Վալիտէսի « Ամ- մա նէ . . . » տէյիւ սիւալ էթտի։

Բուհամա ճէվապէն, « Ամմա պիր սէպէպ տահա վար, պէն քիւչիւք օ- լուպ սէնի սէվէմէտիյիմ զէման սէն պէնի սէվէր իտին, պու սէպէպտէն պէն շիմտի սէնի չօգ սէվէրիմ » տէտի։
Յովհաննէսին « Պիղ օնու սէվէրիզ չիւնքի էվիլէա օ պիղի սէվտի » սէօ- զիւ Բուհամանըն վալիտէսինին խաթ- րընա կէլէրէք պու չօճուղուն լաղըր- տըսը իշիւն Ալլահա պին շիւքիւր էթտի։

ՔԻԹԱՊԸ ՇԷՐԻՖԻ ՕԳՈՒՅԱՆ ՔԻԻԶԻԻՔ ԶՕՃՈՒԳԼԱՐԱ ՀԻՔԵԱՅԷ

Ալլահտան վէ ինսանտան գօրգ- մայան գուլվէթլի վէ եարամաղ պիր փատիշահ քէնտի պէօյիւք օրտուսու իլէ պիր միւսթահքէմ շէհրի մուհա- սէրէ էտէրէք, շէհրին հիսարընա պիր էլլի կէօնտէրտի։ Պիւթիւն օգճու- լար վէ ճէմաաթ իշիթսին տէյիւ, էլլի եիւքսէք սէս իլէ սէօյլէյիպ սէ- մատէ օլան Ալլահըն օլ շէհրի քէն- տի փատիշահըն զապթընտան գուր- թարմաղա դատիր օլամայաճաղընը պէյան իլէ, շէհրին դափուլարընը ա- չըպ թէսլիմ օլտուղլարը հալտէ շէհ- րին պիւթիւն սէքէնէսինէ աֆիլ օլու- նաճաղընը վատ էյլէտի։ Հիսարըն ի- շինտէ պուլունան էհալի պէօյիւք գօրգուլա տիւշար օլմուշ իտի, ֆա- զաթ օլ շէհրտէ հիւքմ էթմէքտէ օ- լան փատիշահըն պու թէհիւքէլի վա- գըթտա սըղընաճաղ մահալի վար ի- տի։ Ալլահա նիտա էթտի, վէ տալի- մա քէնտի ճէմաաթը թարափրնտան ճէնք էտէն Ալլահ օլ միւթէքէպպիր փատիշահըն օրտուսունու վուրուպ զըրար։ Էօլիւմ մէլէյի կէճէլէյին օլ եարամաղ փատիշահըն օրտուսունա կիլիպ, սապահլայըն եիւղ սէքսէն պէշ պին առէմի եէրէ սէրիլի պրադ- տը։ Օլ փատիշահըն պէօյիւք օրտու- սու ապքէրլէր փատիշահընը դալի պաղուսու գուլվէթինտէն տէհէթէ կիլիֆթար օլտրաղ դարըշըղըղ իլէ դաշտը։ Օլ եարամաղ փատիշահ քիմ իտի։ հանկը շէհրի մուհասէրէ էթ- տի։ մուհասէրէ օլունան շէհրին փա- տիշահը քիմ իտի։

Ամէրիգա միսիօնէրլէրի շիրքէթի Թարափրնտան,
Միւլէլիֆի զաղէթա ծ. Բ. Կրին
ԻՍԹԱՆՊՈԼ
ՄԱԹԳԱՍԻ ԱՐԱՄԵԱՆ
Զազմագըրլար, Յակոբեան խան Նում. 12.